


# STAVEBNÍK:



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ  
REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P.O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OBJEDNÁVATEĽ:	
JTRE a.s. DVOŘÁKOVO NÁBREŽIE 10, 811 02 BRATISLAVA	
ČÍSLO ZÁKAZKY	

STAVBA „Úprava cestného telesa miestnej komunikácie Devínskej cesty pre účely vytvorenia medzinárodnej Moravsko-Dunajskej cyklotrasy“, úseky "A" až "D"			 PROKOS s.r.o. Druidská 5/A 851 10 BRATISLAVA TEL.FAX:421-2-62520005 ondrej.majek@prokos.sk	
ČASŤ	OBJEKT		STUPEŇ	ČÍSLO ZÁKAZKY
	SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o.		RP	
PRÍLOHA			OKRES	
TECHNICKÁ SPRÁVA			BRATISLAVA	
STAVEBNÍK HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA; PRIMACIÁLNE NÁM. 1 BRATISLAVA			KATASTRÁLNE ÚZEMIE BRATISLAVA - DEVÍN	
HLAVNÝ INŽ. PROJ. Ing. Ondrej Májek	TECH. KONTROLA Ing. Peter Berešík	SÚRADNICOVÝ SYSTÉM JTSK	ČÍSLO PRÍLOHY  01	SÚPRAVA
ZODP. PROJ. Ing. Peter Berešík	DÁTUM 06.2025	VÝŠKOVÝ SYSTÉM Bpv		
VYPRACOVAL Ing. Peter Berešík	FORMÁT 6xA4	MIERKA		

## **1 Základné identifikačné údaje objektu:**

### **1.1 Stavba:**

Názov stavby:	<b>Úprava cestného telesa miestnej komunikácie Devínskej cesty pre účely vytvorenia medzinárodnej Moravsko-Dunajskej cyklotrasy, úseky "A" až "D"</b>
Kraj:	Bratislavský
Okres:	Bratislava IV
Mestská časť:	Devín
Katastrálne územie:	Devín
Názov objektu:	<b>SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o.</b>
Druh objektu:	Preložka existujúcich telekomunikačných vedení
Stupeň projektovej dokumentácie:	Realizačný projekt
Druh stavby:	Úprava cestnej komunikácie

### **1.2 Stavebník:**

Názov a adresa:	<b>Hlavné mesto SR Bratislava</b> Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
-----------------	--

### **1.3 Objednávateľ:**

Názov a adresa:	<b>JTRE a.s.</b> Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava
-----------------	--

### **1.4 Generálny projektant:**

Názov a adresa:	<b>PROKOS s.r.o.</b> Druidská 5/A, 851 10 Bratislava
-----------------	---

Hlavný inžinier projektu:	Ing. Ondrej Májek
---------------------------	-------------------

### **1.5 Spracovateľ SO:**

Názov a adresa:	<b>Ing. Peter Berešík - PROHUGO</b> Hany Meličkovej 35, 841 05 Bratislava
-----------------	--

Zodpovedný projektant:	Ing. Peter Berešík
------------------------	--------------------

### **1.5 Vlastník prekladaných vedení:**

Názov a adresa vlastníka vedení:	<b>UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.</b> Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava
----------------------------------	---

## **2 Podklady pre vypracovanie dokumentácie**

- geodetické zameranie predmetnej lokality v súradnicovom systéme JTSK, výškovom systéme Baltskom po vyrovnaní (Bpv) so zakreslenou polohou inžinierskych sietí,
- pracovné rokovania a prerokovanie s vlastníkami prekladaných vedení,
- koordinačné rokovania s projektantmi iných častí stavby,
- platné technické predpisy a normy STN.

### **3 Existujúci stav a zdôvodnenie objektu**

Pozdĺž juhozápadnej strany Devínskej cesty je umiestnená existujúca trasa optických vedení spoločnosti UPC BROADBAND SLOVAKIA s.r.o. (ďalej iba UPC s.r.o.), pričom skoro v celom úseku navrhovanej cyklotrasy je situovaná pod ňou. V uvedenej trase je uložená jedna čierna rúra HDPE50, v ktorej je zafúknutý 10-vláknový optický kábel a mikrotrubička MT 10/8 so zafúknutým 96-vláknovým optickým mikrokáblom. Na trase týchto vedení sú vybudované podzemné plastové káblové komory, v ktorých sú osadené optické spojky oboch optických káblov.

Trasa optických vedení spoločnosti UPC s.r.o. priamo prekáža výstavbe navrhovanej cyklotrasy iba v úsekoch, v ktorých sa buduje vonkajšie zábradlie na betónovej rímse so základom osadeným v gabiónu (úsek „A“ a „D“). V týchto úsekoch je potrebné preložiť optické vedenia do novej trasy umožňujúcej výkop ryhy pre podkladovú vrstvu gabiónu bez poškodenia týchto vedení. Vo zvyšných úsekoch je možné vybudovať navrhovanú cyklotrasu nad existujúcou trasou optických vedení za podmienky ich nepoškodenia, vybudovania dodatočnej ochrany existujúcich vedení pod vjazdmi a zabezpečenia prístupu k optickým spojkám bez narušenia povrchových vrstiev navrhovanej cyklotrasy.

### **4 Návrh technického riešenia**

Existujúce optické vedenia UPC s.r.o. budú v úsekoch „A“ a „D“ preložené do novej trasy umožňujúcej výkop ryhy pre podkladovú vrstvu gabiónu pomocou nových úsekov rúry HDPE50, mikrotrubičiek a optických mikrokáblov. Prekladané optické vedenia UPC s.r.o. budú v novej trase uložené v spoločnej káblovej ryhe aj s prekladanými telekomunikačnými vedeniami spoločnosti Slovak Telekom a.s. Vo zvyšných úsekoch sa existujúce optické vedenia UPC s.r.o. pod navrhovanými vjazdmi dodatočne ochráni vložением do betónového káblového žľabu TK1 v ich existujúcej polohe a existujúce podzemné komory sa nahradia podzemnými plastovými komorami s betónovým poklopom osadeným na úrovni cyklotrasy.

#### **4.1 Úsek „A“**

Existujúca plastová káblová komora nachádzajúca sa na trase existujúcich vedení v km 0,635 staničenia úseku „A“ sa demontuje a nahradí sa novou plastovou káblovou komorou typu POLYVAULT 2436-660 s betónovým poklopom osadeným na úrovni cyklotrasy. V tejto komore sa nachádza existujúca optická spojka 4S838-2 a pri výmene komory je potrebné postupovať tak, aby optická spojka nebola nepoškodená.

V úseku od km 0,017 po km 0,622 staničenia úseku „A“ budú optické vedenia UPC s.r.o. preložené do novej trasy dĺžky 606 m dostatočne vzdialenej od rímsového zábradlia. Do novej trasy sa uloží čierna rúra HDPE50 dĺžky 625 m, do ktorej sa zafúknu 3 ks mikrotrubičky MT 10/8. Zároveň je potrebné zafúknuť 3 ks mikrotrubičky MT 10/8 aj do nadväzujúcich úsekov existujúcej rúry HDPE50 po najbližšie káblové komory s existujúcimi optickými spojkami. Na severnom konci preložky je potrebné zafúknuť severným smerom 3ks mikrotrubičky MT 10/8 dĺžky 165 m až po komoru so spojkou 96-vláknového mikrokábla označenou 4S838-1. Na južnom konci 3 ks mikrotrubičky dĺžky 15 m južným smerom až po komoru so spojkou 96-vláknového mikrokábla označenou 4S838-2. Zafúknuté mikrotrubičky sa v koncových bodoch preložky spoja mikrotrubičkovými spojkami do súvislých úsekov.

Do dvoch mikrotrubičiek sa v úseku medzi existujúcimi spojkami označenými 4S838-1 a 4S838-2 zafúknu dva nové úseky 96-vláknového optického mikrokábla dĺžky 850 m. Jeden mikrokábel sa zapojí v priebehu výluky pomocou nových zvarov v uvedených existujúcich spojkách namiesto rušeného úseku 96-vláknového mikrokábla. Druhý nový úsek 96-vláknového mikrokábla sa v nových optických spojkách označených 4S834-1 (osadí sa v komore k spojke 4S838-2) a 4S834-2 (osadí sa v komore k spojkám 4S838-1 a 4S847) napojí na existujúce ponechávané úseky 10-vláknového kábla, pričom je potrebné ponechať v optických spojkách obojstranné rezervy mikrokáblov v dĺžke minimálne 20 m.

Po vytiahnutí rušených úsekov optických káblov je potrebné vytiahnuť z ponechávaných úsekov rúry HDPE50 existujúcu mikrotrubičku, v ktorej bol zafúknutý 96-vláknový mikrokábel. V koncových bodoch preložky rúry HDPE50 sa táto spojí s existujúcimi úsekmi pomocou multirúrových spojok typu MATRIX „T“ 50/50/50 alebo MATRIX „I“ 50/50 a uzavru sa takto mikrotrubičkové spojky.

Na všetkých vláknach prekladaných optických káblov sa pred preložkou a aj po je ukončení vykoná kontrolné meranie tlmenia reflektometrom kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

#### **4.2 Úsek „B“**

Existujúce optické vedenia spoločnosti UPC s.r.o. sa pod novým vjazdom v km 0,300 staničenia úseku „B“ dodatočne ochráni vložením do betónového káblového žľabu TK1 v ich existujúcej polohe. Dodatočná ochrana sa vybuduje v úseku dĺžky 16 m, pričom ku káblovému žľabu sa do káblovej ryhy pripoloží rezervná vrúbkovaná rúra typu FXKVR 160/136.

#### **4.3 Úsek „C“**

Existujúca plastová káblová komora nachádzajúca sa na trase existujúcich vedení v km 0,344 staničenia úseku „C“ sa demontuje a nahradí sa novou plastovou káblovou komorou typu POLYVAULT 2436-660 s betónovým poklopom osadeným na úrovni cyklotrasy. V tejto komore sa nachádzajú existujúce optické spojky označené 4S838-3 a 4S856 a pri výmene komory je potrebné postupovať tak, aby optické spojky neboli nepoškodené.

Existujúce optické vedenia spoločnosti UPC s.r.o. sa pod novým vjazdom v km 0,460 staničenia úseku „C“ dodatočne ochráni vložením do betónového káblového žľabu TK1 v ich existujúcej polohe. Dodatočná ochrana sa vybuduje v úseku dĺžky 19 m, pričom ku káblovému žľabu sa do káblovej ryhy pripoloží rezervná vrúbkovaná rúra typu FXKVR 160/136.

#### **4.4 Úsek „D“**

Preložka optických vedení UPC s.r.o. sa v tomto úseku kvôli nábehu začína 2 m pred začiatkom úseku „D“ a končí v km 0,383 staničenia úseku „D“. Optické vedenia UPC s.r.o. budú preložené do novej trasy dĺžky 386 m dostatočne vzdialenej od rímsy zábradlia. Do novej trasy sa uloží čierna rúra HDPE50 dĺžky 400 m, do ktorej sa zafúknu 3 ks mikrotrubičky MT 10/8. Zároveň je potrebné zafúknuť 3 ks mikrotrubičky MT 10/8 aj do nadväzujúcich úsekov existujúcej rúry HDPE50 po najbližšie káblové komory s existujúcimi optickými spojkami. Na severnom konci preložky je potrebné zafúknuť severným smerom 3ks mikrotrubičky MT 10/8 dĺžky 200 m až po komoru so spojkami označenými 4S838-3 a 4S856. Na južnom konci 3 ks mikrotrubičky dĺžky 300 m južným smerom až po káblovú skriňu so spojkami označenými 4S838-4 a 4S833. Zafúknuté mikrotrubičky sa v koncových bodoch preložky spoja mikrotrubičkovými spojkami do súvislých úsekov.

Do dvoch mikrotrubičiek sa v úseku medzi existujúcimi spojkami zaľúknú dva nové úseky 96-vláknového optického mikrokábla dĺžky 950 m, pričom jeden sa zapojí v existujúcich spojkách označených 4S838-3 a 4S838-4 namiesto rušeného úseku 96-vláknového mikrokábla. Druhý nový úsek 96-vláknového mikrokábla sa v existujúcich optických spojkách označených 4S856 a 4S833 napojí na existujúce ponechávané úseky 10-vláknového kábla, pričom je potrebné ponechať v optických spojkách obojstranné rezervy mikrokáblov v dĺžke minimálne 20 m.

Po vytiahnutí rušených úsekov optických káblov je potrebné vytiahnuť z ponechávaných úsekov rúry HDPE50 existujúcu mikrotrubičku, v ktorej bol zaľúknutý 96-vláknový mikrokábel. V koncových bodoch preložky rúry HDPE50 sa táto spojí s existujúcimi úsekmi pomocou multirúrových spojok typu MATRIX „I“ 50/50 a uzavru sa takto mikrotrubičkové spojky.

Na všetkých vláknach prekladaných optických káblov sa pred preložkou a aj po jej ukončení vykoná kontrolné meranie tlmenia reflektometrom kvôli porovnaniu predchádzajúceho a nového stavu kábla.

Prekladané vedenia spoločnosti UPC s.r.o. budú pod novým vjazdom v km 0,134 staničenia úseku „D“ uložené v novej chráničke dĺžky 6 m vybudovanej z troch vrúbkovaných rúr typu FXKVR 160/136.

## **5 Vytyčovací a zemné práce**

Pred začatím akýchkoľvek zemných prác dodávateľ zabezpečí vytyčenie presnej polohy všetkých existujúcich inžinierskych sietí a vyžiada si od spoločnosti UPC BROADBAND SLOVAKIA s.r.o. odborný technický dozor.

Káblové ryhy je potrebné kopať s maximálnou opatrnosťou tak, aby nedošlo k poškodeniu existujúcich vedení a aj ostatných inžinierskych sietí. V prípade súbehu alebo križovania s inými inžinierskymi sieťami je nutné dodržať ustanovenia normy STN 73 6005 zobrazené na prílohe č. 07. Rezy káblovými rymi sú zobrazené na situáciách.

Trasa prekladaných vedení sa vytyčí pomocou súradníc lomových bodov uvedených v tabuľkách na situácii. Lomové body novej trasy, pozície spojok a konce navrhovaných chráničiek sa v káblovej ryhe označia markermi. Prekladané vedenia spoločnosti UPC s.r.o. budú uložené v káblovej ryhe spolu s vedeniami spoločnosti Slovak Telekom a.s.

Prekladané optické vedenia budú v novej trase mimo chráničiek uložené v káblovej ryhe 350×700 mm, pričom budú uložené v betónovom káblovom žľabe typu TK1. Vedenia v káblovej ryhe budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Pri križovaní vjazdu navrhovaného v úseku „D“ budú prekladané vedenia uložené v chráničke dĺžky 6 m vybudovanej z troch vrúbkovaných rúr typu FXKVR 160/136 uložených na dne káblovej ryhy šírky 650×1200 mm s minimálnym krytím 900 mm. Vrúbkované rúry budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

Existujúce optické vedenia budú pri križovaní navrhovaných vjazdov uložené v chráničkách dĺžky 16 m a 19 m vybudovaných z káblového žľabu TK1 uloženého na dne káblovej ryhy šírky 500 mm a hĺbky približne 800 mm (v závislosti na hĺbke uloženia existujúcich vedení). Súbežne s káblovým žľabom bude uložená aj rezervná vrúbkovaná rúra FXKVR 160/136. Káblový žľab a rezervná rúra budú prekryté výstražnou fóliou oranžovej farby a káblová ryha sa zasype vykopanou zeminou.

## **6 Postup výstavby a koordinácia s inými objektmi**

Preložku existujúcich vedení UPC s.r.o. je nevyhnutné ukončiť pred začatím výstavby samotnej navrhovanej cyklotrasy. Zároveň je nevyhnutné ju realizovať súčasne s preložkou telekomunikačných vedení spoločnosti Slovak Telekom a.s. navrhnutou v objekte „SO 401 Preložka telekomunikačných vedení Slovak Telekom a.s.“, pretože prekladané vedenia spoločnosti Slovak Telekom a.s. budú uložené v spoločnej káblovej ryhe s prekladanými vedeniami spoločnosti UPC s.r.o.

## **7 Starostlivosť o životné prostredie**

Stavba objektu nebude mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie. Samotná prevádzka stavebného objektu nie je zdrojom odpadov. Zneškodňovanie všetkých odpadov vznikajúcich realizáciou stavebného objektu bude zabezpečovať dodávateľ stavby na základe uzatvorených zmlúv s organizáciami zabezpečujúcimi spracovanie a zneškodňovanie odpadov.

## **8 Starostlivosť o bezpečnosť práce**

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci sa musí riadiť „Plánom bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“, ktorý musí byť aktualizovaný zhotoviteľom stavby v zmysle Nariadenia vlády SR 396/2006 Z.z. - o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Plán sa bude vzťahovať na právnické osoby a fyzické osoby, ktoré budú zamestnávateľmi alebo samostatne zárobkovo činnými osobami v zmysle Zákona NR SR 124/2006 Z.z. a budú v zmluvnom vzťahu so stavebníkom, resp. hlavným dodávateľom alebo sa nejakým iným zmluvným spôsobom spolupodieľať na stavbe dodávkou prác.

Zámerom projektu „Plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ bude zaistenie bezpečnej práce všetkých pracovníkov hlavného dodávateľa a jeho subdodávateľov v priestore stavenísk, ako aj ostatných prevádzok okolo a zaistenie ochrany životného prostredia pred nebezpečnými javmi, ktoré by mohli nastať v súvislosti s realizáciou projektu. Otvorené ryhy je nutné označiť pre zaistenie bezpečnosti okoloidúcich chodcov a automobilov.

V Bratislave jún 2025

Vypracoval: Ing. Peter Berešík